



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Sonderräder für Pkw 7½ J x 17 H2**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**special wheels for passenger cars 7½ J x 17 H2**

Genehmigungsnummer: **51514\*11**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**C23 757**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **51514\*11**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**  
  
**Felgengröße**  
**Size of the wheel**  
  
**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**  
  
**Herstelldatum (Monat und Jahr)**  
**Date of manufacture (month and year)**  
  
**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**  
  
**Einpresstiefe**  
**Inset/outset**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**An der Innen- bzw. Außenseite des Rades**  
**On the inside/outside of the wheel**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**KÜS Technik GmbH**  
**DE-66679 Losheim am See**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**03.06.2024**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**366-0118-18-LORD/N11**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **51514\*11**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:**  
*The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:*

**Anlage/n zum Prüfbericht**  
**Annex/les of the test report**  
**1 - 4, 10, 13, 14, 16 - 17, 19 - 21**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
*The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.*

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**  
*The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.*

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.**  
*The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.*

**Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.**

**National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**Siehe Prüfbericht**  
**See test report**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **51514\*11**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**  
**Update of the range of application**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **10.06.2024**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **51514\*11**  
Approval No.

Ausgabedatum: **18.04.2018**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **10.06.2024**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

**366-0118-18-LORD**

**366-0118-18-LORD\_1K**

**366-0118-18-LORD/N1**

**366-0118-18-LORD/N2**

**366-0118-18-LORD/N3**

**366-0118-18-LORD/N4**

**366-0118-18-LORD/N5**

**366-0118-18-LORD/N6**

**366-0118-18-LORD/N7**

**366-0118-18-LORD/N8**

**366-0118-18-LORD/N9**

**366-0118-18-LORD/N10**

**366-0118-18-LORD/N11**

Datum:

Date

**16.04.2018**

**20.04.2018**

**01.10.2018**

**04.12.2018**

**06.03.2019**

**10.02.2020**

**06.08.2020**

**03.03.2021**

**10.09.2021**

**10.06.2022**

**13.03.2023**

**14.08.2023**

**03.06.2024**

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

**C23 757**

**C23 757**

Datum:

Date

**08.03.2018**

**10.06.2022**

Liste der Änderungen:

List of modifications:

**Siehe Punkt V.4. des Prüfberichtes**

**See point V.4. of the test report**

Datum:

Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **51514\*11**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 51514**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **51514\*11**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

# GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 51514

## 366-0118-18-LORD/N11

Antragsteller: CMS Automotive Trading GmbH

68789 St. Leon-Rot

Art: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2

Typ: C23 757

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

### 0. Hinweise

### I. Übersicht

| Ausführung     | Ausführungsbezeichnung |                               | Loch-<br>kreis<br>in mm /<br>-zahl | Mitten-<br>loch<br>in mm | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>in mm | zul.<br>Rad-<br>last<br>in kg | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>in mm | gültig<br>ab<br>Fertig.<br>Datum |
|----------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                                    |                          |                                 |                               |                                  |                                  |
| C23 757 52 56  | CMS 1036 5             | ohne                          | 108/5                              | 63,4                     | 52,5                            | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 35 91S | CMS 1036 1             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 35                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 35 91S | CMS 1036 1             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 35                              | 780                           | 2450                             | 09/20                            |
| C23 757 40 91S | CMS 1036 2             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 40                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 40 91S | CMS 1036 2             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 40                              | 780                           | 2450                             | 12/20                            |
| C23 757 47 62S | CMS 1036 9             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 47                              | 725                           | 2300                             | 10/18                            |
| C23 757 48 91S | CMS 1036 3             | Ø66,45-Ø57,1                  | 112/5                              | 57,1                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 30 98S | CMS 1036 10            | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 30                              | 725                           | 2300                             | 09/19                            |
| C23 757 35 91S | CMS 1036 1             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 35                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 35 91S | CMS 1036 1             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 35                              | 780                           | 2450                             | 09/20                            |
| C23 757 40 82S | CMS 1036 8             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 40                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 40 82S | CMS 1036 8             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 40                              | 780                           | 2450                             | 12/20                            |
| C23 757 40 91S | CMS 1036 2             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 40                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 40 91S | CMS 1036 2             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 40                              | 780                           | 2450                             | 12/20                            |
| C23 757 47 62S | CMS 1036 9             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 47                              | 725                           | 2300                             | 10/18                            |
| C23 757 48 91S | CMS 1036 3             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 52 98S | CMS 1036 4             | ohne                          | 112/5                              | 66,5                     | 52                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 38 10  | CMS 1036 6             | Ø67,1 - Ø60,1                 | 114,3/5                            | 60,1                     | 38                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 48 10  | CMS 1036 7             | Ø67,1 - Ø60,1                 | 114,3/5                            | 60,1                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 38 10  | CMS 1036 6             | Ø67,1 - Ø64,1                 | 114,3/5                            | 64,1                     | 38                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 48 10  | CMS 1036 7             | Ø67,1 - Ø64,1                 | 114,3/5                            | 64,1                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 38 10  | CMS 1036 6             | Ø67,1 - Ø66,1                 | 114,3/5                            | 66,1                     | 38                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 48 10  | CMS 1036 7             | Ø67,1 - Ø66,1                 | 114,3/5                            | 66,1                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 35 65  | CMS 1036 11            | ohne                          | 114,3/5                            | 66,15                    | 35                              | 725                           | 2300                             | 12/20                            |
| C23 757 38 10  | CMS 1036 6             | ohne                          | 114,3/5                            | 67,1                     | 38                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |
| C23 757 48 10  | CMS 1036 7             | ohne                          | 114,3/5                            | 67,1                     | 48                              | 725                           | 2300                             | 02/18                            |



Gutachten 366-0118-18-LORD/N11  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024



I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : CMS Automotive Trading GmbH  
68789 St. Leon-Rot  
Hersteller : CMS Automotive Trading GmbH  
:  
: 68789 St. Leon-Rot  
Handelsmarke : CMS  
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung

I.2. Radanschluss

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung C23 757 52 56:

|                       | : Außenseite | : Innenseite                                |
|-----------------------|--------------|---------------------------------------------|
| Hersteller            | : CMS        | : --                                        |
| Radtyp                | : --         | : C23 757                                   |
| Radausführung         | : --         | : CMS 1036 5                                |
| Radgröße              | : --         | : 7 1/2 J X 17 H2                           |
| Typzeichen            | : KBA 51514  | : --                                        |
| Einpreßtiefe          | : --         | : ET52,5                                    |
| Herstellungsdatum     | : --         | : Fertigungsmonat und -jahr<br>: z.B. 02/18 |
| Herkunftsmerkmal      | : --         | :                                           |
| Gießereikennzeichnung | : --         | : CMS                                       |

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

II. Sonderradprüfung

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

§22 51514\*11

**Gutachten 366-0118-18-LORD/N11**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024



Seite: 3 von 4

| Berichtart          | Berichtsnummer | Datum      | Technischer Dienst |
|---------------------|----------------|------------|--------------------|
| Technischer Bericht | 0001194724     | 13.11.2018 | KÜS Technik GMBH   |
| Technischer Bericht | 0001444322     | 07.02.2020 | KÜS Technik GMBH   |
| Technischer Bericht | 0001635178     | 05.02.2021 | KÜS Technik GMBH   |

**III. Anbau- und Verwendungsprüfung:**

**III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:**

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

**III.2. Fahrversuche:**

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpresstiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, Vkl. S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 12.2020 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

**IV. Zusammenfassung:**

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.

**V. Unterlagen und Anlagen:**

**V.1. Verwendungsbereichsanlagen:**

Folgender Verwendungsbereich wurde festgelegt:

| Anlage | Hersteller                                                                            | Ausführung     | ET   | erstellt am | Allg. Hinweise |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|-------------|----------------|
| 1      | FORD, VOLVO                                                                           | C23 757 52 56  | 52,5 | 03.06.2024  | liegt bei      |
| 2      | AUDI, AUDI AG, FORD, MG, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN                          | C23 757 35 91S | 35   | 03.06.2024  | liegt bei      |
| 3      | AUDI, AUDI AG, FORD, MG, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN                          | C23 757 40 91S | 40   | 03.06.2024  | liegt bei      |
| 4      | AUDI, AUDI AG, FORD, MG, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN                          | C23 757 48 91S | 48   | 03.06.2024  | liegt bei      |
| 10     | BYD AUTO CO LTD, SUZUKI, TOYOTA, Toyota Motor Europe NV/SA, TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA | C23 757 38 10  | 38   | 03.06.2024  | liegt bei      |

Gutachten 366-0118-18-LORD/N11  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024



|    |                                                                                                                                                                                                                                                              |                |    |            |           |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----|------------|-----------|
| 13 | HONDA                                                                                                                                                                                                                                                        | C23 757 48 10  | 48 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 14 | AUTOMOBILES DACIA S.A.,<br>MERCEDES-BENZ, NISSAN EUROPE<br>(F), Nissan International S. A., RENAULT                                                                                                                                                          | C23 757 38 10  | 38 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 16 | CHRYSLER (USA), CITROEN, FORD,<br>HYUNDAI, Hyundai Motor Company,<br>HYUNDAI Motor Company, HYUNDAI<br>MOTOR (CZ), HYUNDAI MOTOR<br>EUROPE, KIA, KIA MOTORS (SK),<br>MAZDA, Mazda Motor Corporation, Mazda<br>Motor Logistics Europe, MITSUBISHI,<br>PEUGEOT | C23 757 38 10  | 38 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 17 | HYUNDAI, Hyundai Motor Company,<br>HYUNDAI Motor Company, HYUNDAI<br>MOTOR (CZ), HYUNDAI MOTOR<br>EUROPE, KIA, KIA MOTORS (SK),<br>MAZDA, Mazda Motor Corporation, Mazda<br>Motor Logistics Europe                                                           | C23 757 48 10  | 48 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 19 | Bayerische Motorenwerke AG, BMW,<br>BMW AG                                                                                                                                                                                                                   | C23 757 30 98S | 30 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 20 | AUDI, AUDI AG, FORD, MG, SEAT,<br>SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN                                                                                                                                                                                              | C23 757 47 62S | 47 | 03.06.2024 | liegt bei |
| 21 | AUTOMOBILES DACIA S.A.,<br>MERCEDES-BENZ, NISSAN EUROPE<br>(F), Nissan International S. A., RENAULT                                                                                                                                                          | C23 757 35 65  | 35 | 03.06.2024 | liegt bei |

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen

V.4. Änderungen:

Einzelheiten zum Antrag vom

Datum 03.06.2024

Es wird geändert

Verwendungsbereich der Anlagen 1,2,3,4,10,13,14,16,17,19,20,21 wurde  
aktualisiert.

B.Eng. Marcel Schmitt  
Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025  
Losheim am See, 03.06.2024  
SCM

§22 51514\*11

**Gutachten 366-0118-18-LORD/N11**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514**

**ANLAGE: Technische Unterlagen**  
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

| Bezeichnung               | Unterlagen               | Datum / Änderung / Datum |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Anlage Radbeschreibung    | C23 757                  | 23.10.2019               |
| Anlage Radbeschreibung    | C23 757                  | 26.01.2021               |
| Befestigungsmittel        | Übersicht                | 04.05.2022               |
| Radbeschreibung           | C23 757                  | 23.10.2019               |
| Radbeschreibung           | C23 757                  | 23.02.2021               |
| Radbeschreibung           | C23 757                  | 10.06.2022               |
| Radmutter M12x1,25x28,5   | ASS 1912030C             | 21.06.2000               |
| Radmutter M12x1,25x32     | ASS 1912004C             | 14.09.2001               |
| Radmutter M12x1,5x32      | ASS 1912103C             | 11.08.1995               |
| Radmutter M12x1,5x34      | ASS 1912132              | 12.09.2007               |
| Radmutter M14x1,5x35      | ASS 1912023D             | 03.09.2009               |
| Radschraube M12x1,25 25mm | ASS3712T01B              | 19.01.2006               |
| Radschraube M12x1,25 28mm | ASS3712T21D              | 07.07.2006               |
| Radschraube M12x1,5 25mm  | ASS1712204               | 19.01.2014               |
| Radschraube M12x1,5 26mm  | ASS3712T21D              | 07.07.2006               |
| Radschraube M12x1,5 28mm  | ASS3712T21D              | 07.07.2006               |
| Radschraube M14x1,25 28mm | ASS3714T05               | 12.12.2012               |
| Radschraube M14x1,25 33mm | ASS3714T05               | 12.12.2012               |
| Radschraube M14x1,25 35mm | ASS3714T05               | 12.12.2012               |
| Radschraube M14x1,5 27mm  | ASS1714T11C              | 27.04.2016               |
| Radschraube M14x1,5 28mm  | ASS1714T11C              | 27.04.2016               |
| Radschraube M14x1,5 28mm  | ASS1714132A              | 08.07.2004               |
| Radschraube M14x1,5 30mm  | ASS3714L35/3714T01B      | 14.02.2003               |
| Radschraube M14x1,5 30mm  | ASS1714T11C              | 27.04.2016               |
| Radschraube M14x1,5 33mm  | ASS3714L35/3714T01B      | 14.02.2003               |
| Radschraube M14x1,5 35mm  | ASS3714L35/3714T01B      | 14.02.2003               |
| Radschraube M14x1,5 42mm  | ASS1714T11C              | 27.04.2016               |
| Radschraube M14x1,5 45mm  | ASS1714T11C              | 27.04.2016               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/1               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/2               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/8               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/3               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/5               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/6               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/7               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/4               | 02.11.2017               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/9               | 19.09.2018               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/10              | 11.06.2019               |
| Radzeichnung              | CMS 1036/11              | 05.11.2020               |
| Technischer Bericht       | 0001194724               | 13.11.2018               |
| Technischer Bericht       | 0001444322               | 07.02.2020               |
| Technischer Bericht       | 0001635178               | 05.02.2021               |
| Zentrierring              | RK Ringe Gesamtzeichnung | 02.10.2007               |
| Zentrierring              | SR HUB RING 67,1         | 26.01.1995               |
| Zentrierringe             | Zuordnung                | 17.02.2021               |

# Gutachten 366-0118-18-LORD/N11 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514

**ANLAGE: Allgemeine Hinweise**  
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024



Seite: 1 von 1

## Wuchtgewichte

Sofern zum Auswuchten der Sonderräder an der Felgeninnenseite Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts bzw. unterhalb der Felgenschulter bzw. Klammergewichte am inneren Felgenhorn angebracht werden, ist auf einen Mindestabstand von 3 mm zu Brems-, Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen zu achten.

## Allgemeine Reifenhinweise

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V dürfen bei 210 km/h bis zu 100% und bei 240 km/h bis zu 91% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W dürfen bei 240 km/h bis zu 100% und bei 270 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y dürfen bei 270 km/h bis zu 100% und bei 300 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Für Geschwindigkeiten über 300 km/h sind die Tragfähigkeiten vom Reifenhersteller zu bestätigen.

Bei der Bestimmung der Tragfähigkeit ist zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges eine Toleranz von 5% oder die vom Fahrzeughersteller vorgegebene Toleranz zu addieren und der Einfluß des Sturzwinkels zu beachten.

Bei Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR sind die Tragfähigkeiten von den Reifenherstellern bestätigen zu lassen.

Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebenen Reifenfülldruck zu beachten ist.

Um ungünstige Einflüsse auf das Fahrverhalten zu vermeiden, sollten jeweils nur gleiche Reifen (Bauart, Hersteller und Profiltyp) am Fahrzeug montiert werden. Spezielle Auflagen im Gutachten bleiben hiervon unberührt.

## Ersatzrad

Die Bezieher der Sonderräder müssen darauf hingewiesen werden, dass bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades die serienmäßigen Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

## Allgemeine Radhinweise

Eine nachträgliche mechanische Bearbeitung und/oder thermische Behandlung ist nicht zulässig.

**Gutachten 366-0118-18-LORD/N11**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 51514**

**ANHANG: Nacharbeitsprofile - Skizze Radhaus**  
Hersteller: CMS Automotive Trading GmbH

Radtyp: C23 757  
Stand: 03.06.2024

**KÜS**  
**TECHNIK GMBH**

Seite: 1 von 1

**Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Nacharbeitsauflagen Nr.**

26B, 26P, 27B, 27I, 26N, 26J, 27F, 27H

